

Introduction

Tea is a work of art and requires a master's hand if its most important properties are to be enjoyed.

There is good tea and bad tea, just as there are good and bad pictures.

There are no certain rules for the production of perfect tea, just as there are no rules for the creation of a Titian...

Each way of preparing tea-leaves has its own individuality and special relationship to water and temperature. Each has its own inheritance of memories and its own unique history.

The only necessity is that each must always contain true beauty.

Kakuzo Okakura

With great pleasure we can now offer Internet surfers tea pages containing the same info as this tea menu at the address:

www. tea. cz

Introduction

We welcome you to the Dobra Tea-room, Purveyor of the Truly Fine Teas. This registered tradename has already become a guarantee of the highest quality of the tea served on our premises or sold by weight in a range of different original boxes. This superb quality is ensured by two simple but fundamental rules:

- the freshness of the tea is guaranteed by the Company of Tea-Devotees, which imports it directly from tea gardens all over the world,
- the preparation, serving and sale of tea in the Dobra Tea-room is in the hands of journeymen tea-devotees who are highly knowledgeable in the science of tea and skilled in a variety of special tea techniques, tricks of the trade and mysteries.

Our way of serving tea is inspired by the traditions of the Orient. And as these vary so much, here is a little guide to the basic principles which the Dobra Tearoom observes:

- unless otherwise stated, teas which are fully fermented, scented and flavoured, such as representative examples of half green and green teas are served in teapots \Im contain a minimum of \Im - \Im dl.
- teas of more than one pouring, unless otherwise stated, are served in different teapots identified by the symbol $\forall y$ or θ and contain a minimum of 3-5 dl.

A solitary tea-drinker is traditionally served with a cup of the type "Gai Wan" or with the set "Kyoto" which holds 1.5 dl. as we are pleased to recommend.

Repetition of a symbol indicates the number of pouring we recommend.

The Tea-Devotees

Introduction

${m F}$ rom the Chinese Tea Reader Ch'a-su

Suitable moments for drinking tea:
When we are interrupted while contemplating
During a good conversation deep into the night
When there is a light soft drizzle
With agreeable friends and slim concubines
When the children are at school
In a bamboo grove on a spring evening
Under unusual rocks.

Unsuitable moments:

At the theatre While opening letters When the children are not at school In torrential rain

To be avoided when drinking tea: Sullen servants Bad waters Money worries Large gatherings

To be avoided at all costs: Shrieking children Squabbling women Garrulous people Noisy streets

White & Yellow Teas

YA BAO China Yunnan

Freely translates as "bud cocoon"

A wonder in form and taste, harvested from wild tea-plants growing in South China, and in appearance distantly resembling dried maybugs. The unfermented tips grow straight from the branches after these have been pruned to rejuvenate the plants. A very delicate, luminous brew with light herbal and resinous tones.

WYYY Kč 105,-

BAI MU DAN CHA

China Yunnan

White Peony

The highest class of this line of teas, which will take several infusions. An excellent tea for purefying the mind and body. Flat light green leaves with brownish edges and an abundance of silver downy tips from the ends of the shoots. A sparkling yellowish infusion. The veil of captivatingly fine flowery aroma and gourmet sweetish taste conceals the great potency of this tea.

WYV Kč 95,-

☼ ☼ ☼☼ 75,-

BAI MU DAN BING CHA

China Hunan

"White Cake."

A white tea pressed into the form of a cake. A curiosity from Yunnan Province. Fine tea-leaves of Bai Mu Dan type are used to make it. The technology of processing (pressing) and the origin of the tea-leaves (Yunnan), means that this version of white tea yields more strong successive infusions than most others.

 Image: Control of the control of th

White & Yellow Teas

Either it is defined as technologically different (concretely slightly fermented), or the most carefully selected sorts of tea from every province given as a gift (or better probably a tribute) to the Emperor's court (yellow is the Emperor's colour). Without refuting the first definition, with our knowledge of Chinese tea gardens and little stores, we prefer the "Emperors" definition. The following teas are perfect examples.

MENG DING HUANG YA

China Sichuan

Yellow Tips from the Meng Ding Mountain

The father of tea-growing, the monk Wu Li Zhen, oversees the quality of this legendary tea from his misty pedestal in the monastery on the slopes of Meng Mountain. It was in front of his statue that the last doubts vanished during the expedition of the Company of Tea Devotees to faraway Sichuan.



Kč 118,-

Kč 98,-



PUTUO FO CHA

China Zhejiang

The Buddha's Tea from the Island of Putuo Shan

The almost two-and-a-half thousand-year tradition of cultivating gourmet tea on the island guarantees with complete certainty that this particular tea, grown in the gardens between the Buddhist monastery and processed only by hand, will be abounding in superior quality. All available information suggests that this is the first consignment of such tea ever to reach the old continent.



Kč 118,-

Kč 98,-

DIAN LU WENSHAN MAO FENG CHA

China Yunnan

Remembering the Tea King

A remarkable, fresh green China tea produced in the famous tea province of Yunnan. No other tea is comparable to this sparkling, pale green infusion which offers unique and inimitable delights of taste and aroma. Although the Chinese drink this tea in an undignified manner out of pickling jars its quality remains unaffected. The almost endless number of infusions that can be produced from this tea, even after it has cooled down, shows the sovereign quality of the green China teas from the Yunnan Mountains. Highly cultivated in appearance, with long silver-downy tipped leaves firmly rolled lengthwise. The tea has a fresh, grassy aroma, and the infusion is pellucid to light green in colour. The taste is health-giving, with mildly euphoric effects.



Kč 118,-

3333

Kč 98,-



BI LUO CHUNG "TAI HU"

China Jiangsu

Blue-Green Spirals of Spring from Tai Lake

This genuine tea original, branded a Persian tea, is produced in a very small quantity in the Chinese province of Jiangsu on the gentle slopes of Dong Shan, lying on the peninsula engulfed by Lake Tai. The minuscule leaves are dark green to silver in colour, shaped like spirally rolled tiny needles. The liquid is transparent green, with a fresh, mildly herbal, quite astringent taste.



Kč 118,-

3333

Kč 98,-

TAI MU LONG ZHU CHA

China Zhejiang

Dragon Eyes

An extra-fine, high quality green tea of selected fresh tea tips, with a gourmet taste, the aroma of a mountain breeze and, above all, a unique appearance. The tea is hand-processed by the Chinese tea pickers into little balls resembling pearls, which unfold charmingly in the cup after infusion.



Kč 108,-

Kč 88,-

LONG JING CHA

China Zhejiang

Tiger Spring

A famous tea line from the Chinese province of Zhe Jiang, it is called after a place of pilgrimage for all lovers of this kind of tea in the Tiyun Mountains. The Tiger Spring is the source of the best water for infusioning Long Jing tea. A flat firm leaf, light green in colour is the mark of a quality Long Jing. Connoisseurs regard this tea as one of the very finest green China teas. The limpid light-green infusion has a super-fine taste and aroma even after several infusions. Long Jing "Tiger Spring" is exclusively hand-processed in large metal bowls. The tea is suitable for meetings and conversations between the dearest friends.



Kč 108,-

3333

Kč 88,-

LUAN GUAPIAN

China Anhui

Melon Seed

The unusual appearance of the tea and the fact that it is one of the five most famous teas of China led us to an interest in this representative of the tea production of Anhui Province. Luan Guapian also appealed to us, however, by its unusually fresh grassy taste and so earned its chance to become a further ambassador of the Middle Kingdom on the Dobra Tea-room list.



Kč 98,-



Kč 78,-

LUSHAN YUN WU

China Jianxi

Clouds and Mist from the Emerald Mountains

A celebrated tea from a celebrated mountain in the Central Chinese province of Jiangsi. The 2007 tea-devotees China expedition managed to find the Lushan Tea Research Institute nestled amidst colonial villas and bizarre convention palaces. It is from its careful limited production that this tea comes, with its characteristic name and refreshing taste.



Kč 90,-

Kč 70,-

LU MU DAN

China Anhui

Green peony alias "Green Tea Urchin"

Variety selected from odd-shaped Chinese green teas, which yields tea leaves that open loosely and release their entire flavour and aroma over repeat pouring.



Kč 88,-



Kč 68,-

DA FANG
China Anhui

Big Fang

Successful successor of the favourite "Crone's Ear". Flat leaves with golden edges are typical; a tea agreeable to multiple infusions. Tea for general use.



Kč 80,-



Kč 60,-

DIAN LU CHA

China Yunnan

An unfermented form of the well-known China tea from the famous southern plantations of the epomynous province of Yunnan. A tea for everyday drinking, excellent as an accompaniment to dried fish. Sorted, uniformly rolled light green leaves, redolent with the grassy aroma of fresh green tea and strong in flavour, with a touch of astringency.



Kč 68,-

ZHU CHA China Zhejiang

Pearl Tea

In Europe this is known as Gunpowder. It is a tea for everyday drinking, and a suitable accompaniment to Chinese food. It is typically processed into small, tightly rolled up balls. The light green infusion tastes and smells mildly smoky an aroma that the tea acquires in the metal pans in which it dried, with a circular motion, over charcoal.



Kč 58,-

CHUN MEI CHA

China Zhejiang

Precious Eyebrow

An original version of the standard line of green leaftea for everyday drinking from the Zhejiang province. In Chinese restaurants it is served as an accompaniment to food. Light green irregular leaves rolled into crescents, with a metallic gleam that is the mark of freshness. The translucent yellow-green infusion has a lightly astringent taste and aroma.



Kč 50,-

GINSENG iri NOK CHA

Korea

Almost ten years have gone by since the visit of the South Korean tea master Mister Yunn, who left the local tea-devotees his favorite ceremonial recipe – quality Nokcha green tea sprinkled with the finely ground mature root of red ginseng. A drink conducing to the discovery of lands where no one has yet been. Very suitable for repeated infusions.



Kč 118,-



Kč 98,-

NOK CHA

Korea

"Green tea" from the Jirishan mountain range on the southernmost Korean coast. This light green infusion conceals an unseen taste, "on the boundary" between Chinese and Japanese teas. Small, regular, dark green leaf.



Kč 110,-



Kč 90,-

CHÉ XANH

Vietnam Thai Nguyen

"The Tea of the Year 1993" once again on the counters of Dobra Tea-rooms! A representative of Vietnamese green teas that has been picked with extraordinary care, and is delicious even on a second infusion.



Kč 80,-



Kč 60,-

MATCHA KYOTO

Japan Uji

This is a first-class type of powdered extra-fine ground tea. Matcha is used at what is known as the Japanese tea ceremony during which the tea is whisked with a bamboo rod called a chasen in an original bowl called a chawan. Quality Matcha is always a pea-green extra-fine powder with a distinctive grassy aroma. The foamy infusion is a fresh green, with an unforgettable, very intense taste. We recommend that it be enjoyed after dessert or a Japanese sweet, but never on an empty stomach. N.B. At the Dobra Tea-room we only present a small part of the Japanese tea ceremony.



Kč 138,-

KABUKICHA

An excellent green Japanese tea. Preparation involves the use of cold water cooled by ice, which pour tea leaves.



Kč 118,-

Kč 98,-

GYOKURO KYOTO

Japan Uji

An excellent, very distinguished Japanese green tea. Its delicious taste and fresh grassy scent of Spring offers a touch of heaven in your cup. This tea is one of the most valued products of the Nippon Empire. It is picked by hand in specially shaded fields and guarantees a rare experience, enhanced by an original method of preparation. Dark green flat subtle leaves of uniform side, a fresh grassy aroma and a gourmet taste. The Gyokuro type of tea is much prized for the characteristically strong taste that is especially pronounced when it is very carefully brewed in miniature infusion bowls. It is usual to make three infusions from the same leaves, allowing the sovereign quality of this tea to be enjoyed to the full.



Kč 118,-

Kč 98,-

YAMACHA Japan Hamamatsu

Very few tea importers can boast true mountain tea from faraway Japan. This tea is grown on terrace gardens on the lower slopes of the mountains that rise above the town of Hamamatsu in the south of the island of Honshu. The tea offered here was carefully tasted and selected in a traditional teahouse in the little Japanese town of Uji by the Good Tea-Devotees expedition.



Kč 108,-

Kč 88,-

KAMACHA Japan Ureshino

The history of processing tea leaves in Japan is not as long as in neighboring China, but the current method of processing tea is as unique, as the whole Japanese culture. The vast majority of the tea leaves is processed through steaming, but there is an exception, which is the offered Kamacha made through the old orthodox Chinese method, when the wet leaves are rapidly heated on hot pan.



Kč 108,-

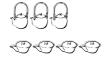
Kč 88,-

TAMARYOKUCHA

Japan Ureshino

Tamara

This tea is produced in the Kyushu Island area. It is a first-class type of green tea, and is suitable for festive occasions. It produces a rich infusion even after several infusions. A tiny dark green leaf evenly rolled. A light green infusion, and fresh delicate taste.



Kč 108,-

Kč 88,-

SENCHA KYOTO

Japan Uji

The Japanese green tea sold under this label is currently the most typical tea on the Japanese market. It is a line particularly famous for its painstaking processing. Dark green, flat leaves of uniform size, with a fresh grassy aroma and a delicate taste. Sencha has very beneficial effects on body and soul: it stimulates, purifies the organism and is rich in Vitamin C. It produces a rich infusion even after several infusions. A good tea for a quiet meeting with close friends.



Kč 108,-

Kč 88,-

KUKICHA KYOTO

Japan Uji

A tea made of stems or even leaf-stalks as well, and a tea rarity in this country. This type of tea is also often the basis for the production of Hojicha, but in this case it is a by-product of the manufacture of the gourmet tea Gyokuro. Light green leaf-stalks, a light green infusion and delicate grassy aroma. It gives a rich brew even after several infusion.



Kč 98,-

PP

Kč 78,-

BANCHA KYOTO

Japan Uji

A basic line of green Japanese tea, intended for everyday drinking. A small flat light green leaf and a characteristic tea flavour.



Kč 88,-



Kč 68,-

GENMAICHA KYOTO

Japan Uji

A particularly Japanese delicacy. Suitable as an after-lunch drink. As a rule it is a standard tea enriched by mixing with roasted rice. This combination gives it its seductive aroma and unusual taste. In translation the name means "unpolished rice".



Kč 88,-



Kč 68,-

НОЈІСНА КҮОТО

Japan Uji

A delicate tea with a very individual aroma. It is recommended as a particularly good drink after a substantial lunch. Roasted leaf-stalks, and sometimes ungraded light brown leaves. In translation the name means "lightly roasted tea". The infusion is brownish, the aroma of freshly baked bread, and the taste of roasted rice.



Kč 88,-



Kč 68,-



MATCHA IRI SENCHA

Japan

A blend of teas using a traditional Japanese recipe. The combination of Matcha and Sencha produces a wonderful taste and aroma. Excellent for writing poetry.



Kč 128,-



Kč 98,-

MATCHA IRI GENMAICHA

Japan

A similar combination of two kinds of green tea, producing a green tea with an unusually strong aroma. Suitable for an unexpected meeting.



Kč 108,-



Kč 88,-

KYOTO KINEN

Japan

Memories of Kyoto

A recipe from this lovely city of tea. The peculiar rather bitter taste of Matcha is softened in the cup by milk and sugar, making it extremely mellow. It is served hot in a 0.3 l glass.



Kč 78,-

Aromatised Teas

TAI MU LONG ZHU – MOLIHUA

China Fujian

Jasmine Dragon's Eyes

A perfumed, high quality green tea made from selected tea shoots, with a delicious delicate taste, the scent of jasmine and above all a unique appearance. This is because Chinese tea-gatherers hand-roll the tea into little spheres which resemble pearls and charmingly unfold in the cup after water is poured on them.

NO NO NO

Kč 98,-

3333

Kč 78,-

MOLI FLOWER BOMB

China Yunnan

An example of a new trend in Chinese tea production in Yunnan Province. Green tips bound together by hand and in form resembling a flower bud (bomb), which when water is poured on it unfolds into a superb blossom with the scent of jasmine.

Kč 98,-

I I I I

Kč 78,-

MOLI HUA CHA - QUE SHE JIAN

China Fujian

Jasmine Tea - Little Bird Tongue

A gourmet line of jasmine tea. It is especially suitable for drinking in the presence of slim concubines. The small dark green flat leaves are uniformly rolled. It has a pervasive jasmine aroma, a distinctive lingering taste, and a mild euphoric effect.

der der

Kč 80,-

3 3 3

Kč 60,-

Aromatised Teas

GUI HUA CHA

China Anhui

Blossoms of the Cinnamon Tree

A traditional Chinese recipe. Green tea from Anhui province aromatised with tiny flowers of the cinnamon tree (Osmanthus fragrans). The intoxicating scent wafting from repeated infusions has been an inspiration to Chinese poets over the centuries.

"... How commonplace beside them are plum blossoms and how heave seem the clusters of the lilac.

The intoxicating scent soothes my longing for a faraway man...."

Li Ching Chao



Kč 70,-



Kč 50,-

MOLI HUA CHA

China Fujian

The classic Chinese recipe- a green tea scented with Arab jasmine blossom. A tea suitable for sipping in the afternoon hours.



Kč 60,-



$oldsymbol{T}$ eas that have undergone what is known as partial fermentation.

ALISHAN OOLONG

Taiwan

A choice oolong from the highest mountains of Taiwan. The renowned gardens are veiled in mists almost all year round. The tea-leaves, tightly rolled into little balls, yield many successive infusions.



Kč 108,-



Kč 88,-

BAI HAO - FORMOSA FANCY OOLONG

Taiwan

White Hair

A Taiwanese original! Only to be obtained in Dobra Tea-rooms! The highest class of partially fermented Fujian type, distinguished by a higher degree of fermentation and a great abundance of top tips. Suitable for drinking while remembering the Beauty of the East. For solitary tea-drinkers we offer this delicacy in a Gai Wan type cup with a lid.



Kč 108,-

Kč 88,-

TUNG TING - FORMOSA JADE OOLONG

Taiwan

Frozen Summit

A Taiwanese original! Only to be obtained in Dobra Tea-rooms! A celebrated, very slightly fermented tea, squeezed when moist into little irregular oval shapes by a special method using the feet.

The Company of Tea-Devotees imports the tea directly from the slopes of the Tung Ting Mountains, veiled in legend. It is suitable to drink while contemplating as the shadows grow longer. For solitary tea-drinkers we offer this delicacy in a Gai Wan type cup with a lid.



Kč 108,-



Kč 88,-

BAO ZHONG - FORMOSA POUCHONG

Taiwan

A very fine fermented tea from a tea-plant of the Fujian type characterised by long thin leaves. After a very short ermentation it is wrapped in cotton paper and dried by roasting. Hence its name, which in translation means "Packaged variety". Appropriate for drinking as a storm dies away.



Kč 108,-

Kč 88,-

TIE GUAN YIN CHA SUPERGRADE

China Fujian

The Iron Goddess of Mercy - supergrade

The most distinguished line in the highest category of half-green teas, and a celebrated product of the province of Fujian. A good tea for drinking before ascending a solitary mountain. A bulky, dark green-blue to green-brown leaf, twisted into an ace-shape. It has a distinctive aroma of mandarin orchards in full bloom.



Kč 108,-

Kč 88,-

DA HONG PAO

China Fujian

Great scarlet robe

The king of the North Fujian oolongs from the Wuishan mountains. Legend has it that one day a high ranking court official, cured from a chronic disease by regular drinking of this tea, covered one of the bushes with his robe as an expression of thanks, from where the tea gains its name. The tea is typified by its high degree of fermentation and special aftertaste.



Kč 108,-

Kč 88,-

FENG HUANG DAN CONG "MI LAN"

China Quangdong

Phoenix Milan

A unique tea from the gardens of the South China provinece of Guangdong. An exeptionally long brown-green leave curled into loose spirals, in the cup it produces a sparkling orange brew with a honeyed taste and a strong scent of orchid flowers. Hence the Chinese title Mi (honey) Lan (orchid). It will take many infosions, with the scent and taste just continuing to develop. . .



Kč 108,-



Kč 88,-

SHUI XIAN CHA

China Fujian

Water Nymph

A higher grade of tea of the Oolong type, processed from a variety of the same name in South China. A good tea for drinking when one is interrupted while contemplating. Relatively solid, dark green-brown leaves twisted into ace-shapes. This is a cheering drink with a gourmet taste that leaves a pleasant sweetness in the mouth and has a distinctive aroma.



Kč 80,-

333

Kč 60,-

WU LONG CHA

China Fujian

Black Dragon

Without further specification this is a standard line from the production of Fujian province, famous above all for its celebrated types of half-green tea. A good tea for sipping during evening conversation. Dark green-brown leaves of various sizes, twisted into ace-shapes. A bitter-sweet taste, with the aroma of rye bread.



Kč 55,-

Red Teas

 $oldsymbol{I}$ ea in which what is known as the fermentation process is complete.

JIN ZHEN

China Yunnan

Golden Needles

A fermented version of the well-known Silver Needles (Yin Zhen). A strong taste with hints of honey, an autumnal scent and very stimulating effect.







Kč 98,-Kč 78,-

CHENG HAO CHA

China Yunnan

Royal Hair

The most recent newcomer to our lists is a representative of teas from the southern Yunnan in China. This fully fermented tea is distinguished by a high content of orange-gold tips, reflected in an unusually sweet taste. We serve it in a porcelain tasting cup with a teapot of hot water for a second and third infusion.







Kč 98,-

Kč 78,-

QI HONG MAO FENG CHA

China Anhui

Pliant Qimen Sprouts

To counterbalance age old tried and tested green teas of the "Mao Feng" type on the counters of the Dobra Tea-rooms represented by the "Tea King" we have decided to offer the taste buds of our respected clientele the recent novelty of a red Mao Feng from the renowned tea district of Quimen (Anhui province). Served in a porcelain tasting cap with a pot of hot water for a second and third pour, so the subtleness and the very quality of the spring sprouts (not usually used in fermentation) can be tasted and actually observed.







Kč 98,-





Kč 78,-

Red Teas

HONG MU DAN

China Anhui

Red peony alias "Red Tea Urchin"

Fermented variety of hand-tied tea tips. A tea agreeable to multiple infusions.













Kč 60,-

DIAN HONG CHA

China Yunnan

A first-class tea from the South China province of Yunnan. Suitable for drinking as an antidote to loneliness. A fine, uniformly rolled brown-black leaf, excellent characteristic tea aroma, and full, slightly bitter flavour. This is a very carefully processed line of Chinese tea produced exclusively for export.



Kč 58,-

OI HONG CHA

China Anhui

A tea from the province of Anhui, grown in the vicinity of the Yangtse River. Excellent for drinking especially after sunrise for a freshness that will last all day. It has uniform leaves rolled into tiny needles. The infusion has an aroma and flavour subtly reminiscent of honey. In Europe Qi Men tea (in translation -"Great Gate" after the local name for the district) is known as Keemun.



Kč 58,-

Red Aromatised Teas

LI ZHI CHA

China Guangdong

This is a standard red tea aromatized using the traditional method. In this case the aroma comes from the sub-tropical lychee fruit (lychee chinensis). The recipe comes from the province of Guang Dong. It is particularly suitable for drinking when the first snow falls. A tiny black leaf with a strong sweetish aroma and a seductive sweet taste.



Kč 68,-

Other red China teas aromatized with natural essences available at the Dobra Tea-room:

PLUMB TEA

VANILLA TEA

ALMOND TEA



Kč 68,-

ZHENG SHAN XIAO ZHONG CHA

China Fujian

True Mountain Small Variety

Smoky Tea. The celebrated Chinese tea better known under the linguistically corrupted name of Lapsang Souchong. This tea is processed over a fire of pinelogs, giving it its specific smoky aroma. It is good tea to drink at the hearth while puffing on a pipe. A solid black-brown leaf, and an infusion with a strong aroma of fire and smoky taste.



Kč 65,-

DARJEELING FIRST FLUSH

India

In the harsh mountain climate of the Himalayas, in the Darjeeling area, the first Spring tea harvest takes place from March to the end of April and is called the First Flush. The tea produced from this harvest is valued particularly for its flowery aroma, but since this rapidly diminishes with weeks and months of storage, it is very important that the tea be fresh. We buy for the Dobra Tea-room on the Calcutta tea market and transport the tea by air. This means that we can guarantee the freshness of the tea in your cup. It will be on the menu only while the fresh stock lasts.



Kč 88,-

DARJEELING SECOND FLUSH

India

The second tea harvest takes place just before the rainy season, over almost fifty days from the end of May. The flavour and superb muscat aroma of the teas picked at this time has led to comparison between these teas and the famous wines of Bordeaux. Rather small green-yellow leaves with an admixture of darker tips. On the menu only while present stocks last.



Kč 88,-

DARJEELING AUTUMNAL

India

After Darjeeling First Flush and Second Flush, Himalayan Indian summer brings the third branded crop of the year: after summer monsunes have been the Teabushes rejuvenated through broader cut and during following sunny days, fresh tips sprout from them - quite similar with spring time. Connoiseurs describe the delicate infusion smell and taste as "First Flush with a drop of honey".



Kč 88,-

DARJEELING HIMALAYA

India

A pure high-mountain Indian black tea, picked by hand on the southern slopes of the Himalayas in West Bengal. This is an original blend, its taste and its aroma. The small brown-black leaves with light tip content are evenly rolled into half-moons, and in the cup give a red-brown infusion with a rich aroma and robust taste, which we recommend as a good thirst-quencher.



NILGIRI ŠIVA FOP

India

In the South-West of India, in the Blue Mountain – Nilgiri region, a notably refreshing tea of high-mountain type is born under the strict eyes of the God Shiva. It is distinguished for its light orange-brown infusion and superfine aroma.



Kč 68,-

ASSAM BRAHMAPUTRA

India

An Indian black tea from the valley plantation region on the banks of the magic river Brahmaputra. The tea was discovered by the Bruce brothers almost 170 years ago. It was cultivated from a wild variety of tea-plant later named Thea Assamica. Brown-black leaves with light tip content are evenly rolled into half-moons. In the cup they produce a dark red-brown infusion with a rich aroma and robust taste. Suitable for drinking before a long journey.



Kč 68,-

ASSAM CTC – KUNDALIMUKH

India

Indian black tea from the valley plantation district on the coast of the magic river of Brahmaputra. This tea was cultivated from the wild tea trees, later called Thea Aassamica. It's the number one representative on the Czech market of the Indian so-called lowland teas, made using the modern method of CTC – Crushing, Tearing, Curling. This method brings out a strong, even animal aroma and a rich wooden taste. We recommend drinking it before a really wild night.



Kč 58,-

NEPAL ILAM Nepal

On the southern slopes of the majestic Himalayas, virtually "just over the hill" from the famous Darjeeling, enterprising Nepalese planters have managed even without British colonial experience to bring a full-value high-mountain black tea into the light of the tea world. The brown-green uniformly rolled leaves with a high content of silver tips are full of aroma and the taste is unobtrusively astringent taste.



Kč 78,-

NEPAL KUWAPANI

Nepal

A tea from the mystic landscape of the High Himalaya, grown in the Kuwapani mountain garden. An ambitious representative of the production of the newly emerging young generation of Nepalese planers. A tea to bring back memories of traversing the Brdy Hills of Bohemia or the Himalayan range.



Kč 78,-

CEYLON ADAM'S PEAK

Cevlon

High-mountain leaf tea from the Labookelie gardens in the Nurawa Eliya region. An excellent tea delightful to drink, which evokes the sweep of the gardens that spread out under the peaks of the Samanalakande Mountains. It is a good tea for regular afternoon tea parties.



Kč 58,-

CEYLON TIGER RIVER

Ceylon

An excellent, fully aromatic leaf tea known as low-mountain tea from the Kandy region of the bewitching island of Sri Lanka. In the cup it produces a rich infusion, reminiscent of Assam tea. Suitable for solitary tea-drinkers.



Kč 58,-

RIZE CAY Turkey

Although tea has only been grown in North Turkey on the foothills of the Ponte Mountains recently (the first plantation here was founded during the Second World War, this Turkish tea has acquired its own unique identity and great popularity. It is excellent for drinking while smoking a water-pipe. A red, strongly aromatic, finely ground tea. If the traditional method of preparation is observed, then this tea produces a dark red-brown infusion in the glass, with a mildly sweet taste and captivating properties. It is served in a Turkish pot with a glass or in glass (2 dl / 1 dl). This tea is taken with sugar.



Kč 68,-/40,-/20,-

KENYA FOP Kenya

A tea from the wild black equatorial region of Africa, dark in the cup and dark in taste. For lovers of the scorching sun, hippopotami and braids.



Kč 60,-

EARL GREY England

A black tea aromatized with bergamot oil according to an ancient Chinese recipe.



Kč 65,-

LADY GREY England

A black tea with added cornflowers, lemon and orange peel aromatized and bergamot oil.



Kč 65,-

ZHU YE PU ER CHA

China Yunnan

The scent of bamboo

Tea in a tube of fragrant bamboo, a celebrated product of the South China province of Yunnan. In accordance with local custom the raw tea is stuffed into green bamboo sticks to give it the soft aroma of this exotic tree. When the bamboo sticks, all about 30 cm long, are split, we get a brown-black pressed mould of small leaf tea. The infusion has a soft sweetish taste and the fruity aroma.



Kč 98,-



Kč 78,-

PUERH - PELLETS

China Yunnan

Little balls in very strange forms – these are extremely hard tea pellets, a secondary product created on the edges of the "moist heaps", i.e. during the main fermentation of dark Puerh. This tea is distinctive for the number of brews that it yields, but on the other hand by a rather surprising delicacy and subtlety of taste.



Kč 98,-



Kč 78,-

ZHUAN CHA

China Yunnan

Tea Brick

The export title of the Yunnan Tea Brick. Puer tea pressed into the shape of a brick.



Kč 98,-



Kč 78,-

CHITSE BEENG CHA

China Yunnan

Wedding cake

Pu Er tea pressed into the shape of a cake. A traditional present at engagements as the symbol of the family (due to its circular shape) and long life (Pu Er itself) in the southern Chinese province of Yunnan.

W W W

Kč 98,-



Kč 78,-

TUO CHA

China Yunnan

Puer tea pressed into the shape of a nest.



Kč 78,-



Kč 58,-

TUO CHA – MINI

China Yunnan

Puer tea pressed into the shape of a small nest.



Kč 78,-



Kč 58,-

PU ER CHA

China Yunnan

A long rolled dark brown leaf with a grey lustre on the surface. This tea is distinguished by its specific, earthy odour reminiscent of old Buddhist monasteries. It requires a longer than average time for steeping and then produces an infusion almost as dark as coffee. After the initial surprise, it tastes captivating.



Kč 68,-

LIU BAO CHA

China Guangxi

Thea Tea of Six Strongholds

A tea on the borders – an additionally fermented oolong. The first and at the same time the only representative of the tea tropics of the province of Guangxi. Unlike its cousin Puer it is made using partially fermented oolong, and for this reason we serve it as a tea for repeated infusions.



Kč 88,-



Kč 68,-

LIU BAO BING CHA

China Guangxi

Liu Bao tea is compressed into the shape of a cake. A prolonged maturation is reflected in its strong taste, which will gradually evolve over repeated infusions.



Kč 88,-



Kč 68,-



LAO SHU BING CHA

China Yunnan

Savage (uncooked)

"Puer of an old tree" is the full name of this unique tea. The leaves for the production of this Chinese original are picked in the crowns of the wildgrowing tea-trees. In 2007, we experienced the chance of watching the acrobatic performances of the local village women climbing in the forked crowns of teatrees amidst the primeval forest vegetation in the South-China Autonomous Region of Xishuang-banna.



Kč 98,-



Kč 78,-

QING BING CHA

China Yunnan

Pu Er is processed using original technology proven over generations - after wilting in the sun, the tea leaves are compressed in the shape of a cake after which they are stored to mature slowly. A tea suitable for repeated pouring during which we can experience an extraordinary range of tastes.



Kč 98,-





Kč 78,-

Special Teas

RANCHO AMIGO

Brazil

A double-strength Rancho in a calabash, but with a mantle of liquid caramel. A good drink if you don't want to sleep for three days.

Kč 88,-

MATÉ RANCHO

Brazil

Maté, the sacred Paraguayan tea plant, is the traditional drink of South American Indians. It is famous for its stimulating effects, since it contains up to 2% caffeine. We serve it in a typical gourd (a calabash), with a drinking straw (a bombilla). The infusion, made from the crushed light green leaf of the maté plant, has a mildly smoky aroma, and, when the concentration is increase, an acrid, bitter herbal taste that can be improved by the addition of caramelised sugar or honey. It is good for keeping you awake all night.

Kč 68,-

MATÉ DE PARAGUAY

Brazil

Similar to Maté Rancho but enriched with the smoky aroma of Lapsang Souchong Tea. A Dobra Tea-room special recipe.

Kč 68,-

SAHLEP

Turkey

A Turkish light beverage. This is a tea-free blend of the finely ground root of the Sahlep, growing on the mountains in north-east Turkey and vanilla with dried milk. It is regarded as a tonic drink with the reputation of an "aphrodisiae".

¶ /1 dl

Kč 22,-

We offer you also these tastes:

Sahlep with Apple

Sahlep with Coconut

Sahlep with Banana

Sahlep with Chocolate

Sahlep with Vanilla Ice cream

Kč 55,-

Special Teas

ROOIBOS South Africa

A herb discovered in the Cape area of South Africa at the beginning of the 20th Century. It is cultivated and processed in the same way as tea. Tiny red-brown needles with a sweet flowery aroma produce a red sweet-tasting infusion in the cup. N.B. This drink has been placed on the menu especially for those guests who for any reason cannot use caffeine. The Roobois plant does not contain this substance.



Kč 55,-

GREEN ROOIBOS

South Africa

Natural unfermented Rooibos. Slightly astringent taste, evocative flavor of green tea. Suitable to drink for the evening cleansing of body and soul.



Kč 55,-

HONEYBUSH

Drink from the African bush Cyplopia Intermedia. Drink pleasant honey taste and red colors. Suitable to drink when remembering moments with diviners.



Kč 55,-

ARABELA

Fruit drink containing a mixture of hibiscus flowers, sunflower, cornflower, apple, peach, pineapple, raspberry and black currant. Suitable remembering the summer love in the orchard.



Kč 55,-

Tea Treasures

THE MYSTERY OF THE THREE TREASURE TROVES

Three aromas, three tastes and three colours from a single tea bush! Three representatives of the world of Chinese tea meet on a single wooden tray at the Dobra Tea-room:

1. GREEN - LU CHA

China Yunnan

A green, i.e. unfermented form of the well-known Chinese tea produced in the celebrated Sout China province of Yunnan. Sorted, uniformly rolled leaves of light green colour, suffused with the grassy aroma of fresh green tea and full of taste, lightly astringent.

2. RED - HONG CHA

China Yunnan

A first-class red tea from the South China province of Yunnan. Fine, uniformly rolled leaves of brown-red colour, excellent characteristic tea aroma, with a full and slightly tart taste.

3. DARK - HEI CHA

China Yunnan

An extra-fermented, dark tea from the South China province of Yunnan, previously unusual in this country. Long rolled dark-brown leaves with a grey gloss on the surface. This tea is distinguished for its entirely specific (earthy) aroma of ancient Buddhist monasteries. We present these teas in three special sets that are used throughout the tea world for very precise tastings.

Suitable for solitary drinkers of tea!

3 x 🖱

Price for the Tray 128,- Kč

Specialities

In addition to classic teas, the Dobra Tea-room also offers some of its own blends and recipes under names of its own devising.

YOGI TEA

An Indian ritual speciality of the Dobra Tea-room, based on a recipe of Bhagwan Dass. A mixture of spices, ground ginger, cardamom, white pepper, anise and cloves with tea, milk and honey. The infusion is white and milky in colour, with a penetrating aroma and lightly intoxicating effects. A euphoric drink. Suitable for drinking before a flight to warm climes.



Kč 98,-

MEMORIES OF BOMBAY®

An Indian recipe - black Assam leaf tea mixed with biter chocolate, milk and honey. The infusion is white and milky in colour, and has a captivating chocolate honey aroma.



Kč 90,-

CHAI, CHAI, CHAI

Memories of India. A black Indian Assam tea simmered in milk and strongly sweetened. It is served in a 0.2 l glass with an uninterrupted shout of "chai, chai, chai". A good tea for reminiscing about journeys.



Kč 78,-

MALAYAN TIGER©

A red China leaf tea with grated coconut. A red infusion, with a light coconut aroma and sweetish taste.



Kč 75,-

Specialities

DESERT DUNE®

A green leaf tea with the ground Moroccan mint (Mentha spicata cv. Moroccan) known as Nana, together with sugar. A Moroccan recipe. A yellow-green infusion with a strong mint aroma. Suitable for drinking while smoking a water-pipe.



Kč 75,-

TEA K. H. MÁCHA®- Tea for Two

This is a two with the intoxicating scent of roses, created in the spirit of the poem by the famous Czech bard of love. A black leaf tea aromatized with essence of rose petals. The infusion has a sweet taste and captivating aroma. Suitable for drinking before an evening walk for two.



Kč 75,-

THE SCENT OF KASHMIR®

A drink with an aroma that elates, and summons up the seductive distances of the East. A blend of green and half-green tea with dried apples, orange peel and cloves. A yellow-green infusion, with a penetrating clove aroma and slightly bitter flavour with fruity aftertaste.



Kč 75,-

EDWARD LEAR TEA©

A black Chinese leaf tea aromatized with a seductive chocolate essence. The name is inspired by Edward Lear's poem about the man of Bombay who lived on nothing but tea, and it is from Bombay that the recipe for tea with chocolate comes. A red-brown infusion with a soft chocolate aroma.



Kč 75,-

RUSSIAN CARAVAN

Tradition mixture Chinese red teas Lapsang Souchong and Qi Hong suitable to reading of Russian classics.



Kč 75,-

Specialities

MEMORIES OF JERUSALEM®

A black Indian tea, spiced with ground cinnamon according to a traditional Hassidic recipe. The typical cinnamon aroma in combination with the strong black tea produces a mildly uplifting drink.



Kč 75,-

MEMORIES OF ISTANBUL®

A black tea spiced with cloves according to an old oriental recipe. The typically penetrating aroma of cloves combined with a strong black tea gives a fortifying drink that produces a mild feeling of euphoria. A red-brown infusion with the scent of cloves.



Kč 75,-

MEMORIES OF OMDURMAN©

Shai bil hel

A black tea with cardamom, based on a recipe from the Sudan. A black Indian tea spiced with ground cardamom according to a recipe from Arabia. The piquant taste of this oriental spice combined with a strong infusion produces a fortifying drink with light euphoric effects. The Arabs usually sweeten this tea heavily.



Kč 75,-

BOSTON TEA PARTY

The green teas Formosa and Qi Men in one cup. A Dobra Tea-room recipe. The name was inspired by the historic event of the 16th of December 1773, when tea-chests were thrown into the sea at the North Atlantic port of Boston as a conse-quence of discontent caused by British colonial policy. It must certainly have created a unique blend of teas! Suitable for the anniversary of this occasion, or as samovar tea.



Kč 60,-

Accompaniments to Tea

LOUSKATCHEK

A superb pie made fresh locally from walnuts, spelt flour and Demerara sugar. About 100 g per portion.

Kč 50,-

BAKLAVA

Each portion cca 70 g.

Kč 32,-

TEA BISCUITS

A selection of delicious biscuits, specially designed to accompany superfine teas. Each portion cca 80 g.

Kč 30,-

JAPANESE MISCELLANY

Delicious Japanese rice biscuits made according to centuries-old recipes. A mixture of piquant nuts, sesame seeds and algae encased in sweet shells. An excellent complement especially to green tea. Each portion cca 60 g.

Kč 35,-

CRYSTALLIZED GINGER

A bowl of crystallised root ginger. A speciality popular on the African continent for its tonic and medicinal effects. Each portion cca 60 g.

Kč 35,-

EXOTIC MISCELLANY

A sweet mixture of crystallised fruit - dried banana, shredded coconut, papaya and raisins. Each portion cca 60 g.

Kč 35,-

Accompaniments to Tea

HALVA

Each portion cca 30 g.

Kč 25,-

MIXED NUTS

An irresistible mixture of selected cashew nuts, almonds, peanuts and raisins. Each portion cca 60 g.

Kč 35,-

PISTACHIO NUTS

A traditional accompaniment to tea, popular in the Arab world. Roasted, salted pistachio nuts, unshelled. Each portion cca 60 g.

Kč 35,-

PUMPKIN SEEDS

A typical Arab delicacy to accompany tea - roasted and salted pumpkin seeds, unpeeled. Each portion cca 60 g.

Kč 35,-

COCONUT SLICES

Each portion cca 60 g.

Kč 35,-

MILK

Hot milk is served with certain specialities, and also on request.

Kč 10,-

HONEY/CARAMEL

Honey is served with certain specialities, but also on request.

Kč 15,-

COUSCOUS "VEGET"

A traditional Arab dish, based on the wheat semolina known as couscous. In the Dobra Tea-room it is served flavoured with Arab spice and accompanied by red or white beans and a raw vegetable garnish. It is suitable for vegetarians. Portion including garnish cca 250 g.

Kč 88,-

COUSCOUS "MUSTAFA"

The Balkan-Anatolian variety of vegetarian couscous: In the Dobra Tea-room it is served with Balkan cheese, olives, beans in piquant tomato sauce and garnished with fresh vegetables – savoured with Arab spices and virgin olive oil. Vegetarian friendly meal. Portion including garnish cca 250 g.

Kč 98,-

COUSCOUS "TEA MANDARIN"

Sweet couscous with tea essence, candied fruits, pieces of chocolate and coconut chips, completed with mandarins, nuts and vanilla curd, sprayed with honey. Serving cca 250 g.

Kč 98,-

BABA GANOUGHE

A popular traditional dish in Arabia, made from aubergine, sesame sauce, lemon juice and olive oil. A very rich and healthy delicacy. Served with white Arab pita bread and the Lebanese spice known as Zaatar.

Kč 88,-

HOMMOS

Traditional dish in Near East, made from chick peas, sesame sauce, lemon juice and olive oil. A very rich and healthy delicacy. Served with white Arab pita bread and the slice of fresh vegetables.

Kč 88,-

PITTA WITH GOAT CHEESE

White Arab bread stuffed with fresh goat cheese and tomatoes, seasoned with basil. Each portion cca 150 g.

Kč 78,-

PITTA WITH CHEESE

White Arab bread (a flat bread envelope baked in a special way that allows it to be heated and stuffed with various fillings) filled with white Balkan cheese, tomatoes and olives, seasoned with cardamom. Each portion cca 150 g.

Kč 68,-

KUNAAPHE PITTA

A speciality of the Dobra Tea-room in Český Těšín. It is the king of the sweet dishes known throughout the Arab world, but with a recipe originating in Palestine. The pita is filled with sweet cheers, raisins and orange syrup.

Kč 68,-

PITTA PUSSY CAT

White Arab bread with cream cheese, raisins and banana, finely sprinkled with cinnamon sugar. Pita for fastidious cat tongues. Each portion cca 150 g.

Kč 68,-

LEBANON PITTA

White Arab bread with Lebanese spice, olives and olive oil. Each portion cca 100 g.

Kč 58,-

PITTA WITH CINNAMON
White Arab bread with a sweet flavour and mandarin. Each portion cca 100 g.

Kč 50,-

ASCETIC PITTA

Plain white Arab bread. Each portion cca 80 g.

Kč 25,-



Midday Specialty

FURIKAKE

Japanese Tea Rice.

Unique in Europe – original rice from Japan (i.e. not from Korea, Italy, Vietnam or California). We prepare it in the style of the canteen of the Tea Exchange in Uji, which means with the tea root Wasabi Furikake (green tea, seaweed, sesame seeds, wasabi and dried tuna) or Shizo Furikake (the Japanese aromatic herb Shiso, green tea, seaweed, sesame seeds), Kikoman soya sauce, pickled ginger and daikon radish.

Kč 115,-



Chilled Drinks

TAIWANESE GREEN DRAGON

A highly propitiously refreshing drink from the tried and tested category! Powdered green tea blended with the aroma of jasmine on ice, with an addition of orange syrup and a slice of lemon is one of the most popular drinks of the Tea expedition TAIWAN 2005. (3 dl)

Kč 85,-

ICED KYOTO KINEN

Japanese delicacy made of green tea Matcha, refined with milk and sugar, served with Ice in 3 dl glass.

Kč 78,-

HO CHI MIN LEMONADE

Kč 70,-

MEMORIES OF SRINAGAR

Kč 78,-

SIBERIAN BREEZE

Kč 60,-

STAROBORSHOV©

An excellent iced cocktail skilfully prepared in a shaker from Oolong team ice and sugar syrup. It is a delicious drink with unusually refreshing effects. This is because the half-green tea contains an abundance of what are known as saponins, and in the shaker these produce a foam indistinguishable from the famous "head" on a dewy half-litre of beer. This seductive appearance will undoubtedly attract the attention of many in the tea-drinking community. The drink is a rarity that we were taught by the renowned master Takada, a Japanese planter from Kyoto, and it was then christened by Potápník. (3 dl)

Kč 68,-

Chilled Drinks

AN-CHA©

A frosty oriental encounter in one glass – fruit juice with pineapple pieces, blended together with ice and Japanese Matcha powdered tea. (2 dl)

Kč 58,-

MAN-CHA©

A frosty oriental encounter in one glass – fruit juice with mango pieces, blended together with ice and Japanese Matcha powdered tea. (2 dl)

Kč 58,-

CHILLED "BLACK DRAGON"

A typical sweet and tart taste and aroma of bread, together with its stimulating properties, makes this traditional half-green tea in iced form a favourite summer treat.

Kč 45,-



Chilled Drinks

MAC MOLI

Another of successful chilled macerates made of chosen jasmine green tea. (2 dl)

Kč 45,-

MAROCAN WHISKY

A chilled variety of one of the Good Tea Room's greatest hits. We serve it sweetened, with a sprig of fresh mint.

Kč 45,-

KASHMIR

Kč 45,-

COLD SWEET PLUM

Kč 45,-

FRUIT JUICE WITH PIECES OF FRUIT

We offer juice brought from distant Arabia with fresh pieces of exotic fruits. Served over ice. (2.4 dl)

Kč 35,-

"MINERAL WATER" – MATTONI

Carbonated or sparkling water. (3 dl)

Kč 25,-

Tea Ice-cream

MATCHA ICE-CREAM

A cooling specialty made from choice ice-cream flavored with an original Japanese tea substance, sprinkled with Matcha powdered green tea. An original recipe from faraway Japan. A portion of cca 100 g.

Kč 48,-

47 ITea Menu

